

## Important Facts

### Who is eligible to participate?

- UCCH doctoral students and postdoctoral fellows (with a training background in life sciences)

### Participation in this program

- facilitates first-hand insight in the clinical perspective in cancer medicine and the opportunity to literally move ‚from bench to bedside‘,
- increases your methodological expertise in translational cancer research,
- helps you improving your presentation and discussion skills (in English),
- helps you extending your network with researchers and clinicians in the field of translational cancer medicine.

### How much time do I have to spend for my participation in this program?

- The program’s modules can be attended concomitantly to your regular lab work in agreement with your PI.
- Clinic Visits: max. 3 days
- Lab Rotations: max. 2 weeks
- Journal Club: 1 hour every 14 days

### Will I receive a certificate for my participation?

- Confirmations of participation can be issued on request.

## Registration and Contact

Please send your registration via e-mail to [n.koemm@uke.de](mailto:n.koemm@uke.de) in English or German.

Your registration e-mail should include the following information:

- Which module(s) do you wish to register for?
- Your full name and title
- Your affiliation and position
- Your contact data
- The name of your PI
- A brief description of the research project you currently work on, which should be cancer-related (max. length: 1 DIN A4 page)
- For the module „Clinic Visits“: a brief declaration that you received a Hepatitis B vaccination

### Registration Deadline

**Friday, August 19, 2016**

### Contact

Hubertus Wald Tumorzentrum  
University Cancer Center Hamburg (UCCH)  
Dr. rer. nat. Natascha Kömm  
UCCH Science Team  
Phone: +49 (0)40 7410-57932  
E-mail: [n.koemm@uke.de](mailto:n.koemm@uke.de)  
[www.ucch.de](http://www.ucch.de)



UCCH Training Program

## Translational Cancer Research for Junior Scientists



Ein Kompetenznetzwerk des UKE

Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf

## Editorial

Dear colleagues,

After introduction of the UCCH training program „*Translational Cancer Research for Junior Scientists*“ in 2014 and after a successful second round in 2015 (with 19 junior researchers participating) it is a great pleasure for us to once again invite UCCH early-career scientists to attend the program starting from autumn 2016. The program is designed for doctoral students and postdoctoral fellows with a training background in life sciences who are particularly interested in translational cancer research. The program's various modules which we offer our participants will provide life scientists with a better understanding of translational cancer medicine and with impulses for possible adaptations of their own current or future research for maximum clinical impact. Moreover it is a great opportunity to widen one's horizon and to network with researchers and clinicians in the field of translational cancer medicine.

We are looking forward to your participation!

Kind regards,

**Prof. Dr. Jörg Haier**

UCCH Director

**Prof. Dr. Carsten Bokemeyer**

UCCH Spokesman

Director Dept. of Oncology and Hematology

**Dr. Natascha Kömm**

UCCH Training Program Coordinator

## Module I

### Module I: Clinic Visits

This special and central feature of the training program facilitates first-hand insight into the clinical perspective in cancer medicine and a unique opportunity to move ‚from bench to bedside‘. The module starts with a lecture providing basic clinical oncological knowledge followed by whole-day visits on UCCH wards. The attendees accompany the ward's clinicians during their daily work and thereby directly get in touch with cancer patients.

#### Introductory Lecture:

Tuesday, October 4, 2016, 14:00 - 15:30

Renate Wald seminar room (O24, 7<sup>th</sup> floor)

#### Clinic Visits:

between October 5 and October 14, 2016  
(each visit up to max. 3 days)

#### Participating UCCH Departments:

- Dept. of Gynecology
- Dept. of Neurosurgery
- Dept. of Oncology and Hematology
- Dept. of Otorhinolaryngology
- Dept. of Pediatric Hematology and Oncology
- Dept. of Radiotherapy and Radiooncology
- Dept. of Stem Cell Transplantation
- Dept. of Urology
- Martini Clinic

Please note that a good knowledge of the German language is advantageous for participation in this module.

## Modules II & III

### Module II: Lab Rotations

Attendees of this module get the opportunity to rotate to another UCCH lab in order to be advised in a special method or on a special technical device which should ideally be of use for one's own research project. The duration of the rotation should be approx. 1 to 2 weeks.

#### Participating UCCH Labs:

- Binder Lab
- Block Lab
- Borgmann Lab
- Hesse Lab
- Huber Lab
- Kluwe Lab
- Loges Lab
- Mansour Lab
- Oliveira-Ferrer Lab
- Schlüter Lab
- Wikman Lab
- Windhorst Lab

Please see [trainingprogram.ucch.de](http://trainingprogram.ucch.de) for detailed information on the variety of methods offered by the participating labs.

### Module III: Journal Club

Attendees of this module individually select publications out of the field of translational cancer research and present them in English. The publications are subsequently discussed by all Journal Club participants. If you wish to register for this module you commit yourself to attend it on a regular basis.

#### Introductory Session:

Wednesday, October 5, 2016, 10:00

Room 212, Campus Lehre (N55, 2<sup>nd</sup> floor)

(in this session further dates will be appointed together with all Journal Club participants)